

TOLEDO



FESTIVALES DE
ESPAÑA 1967

Asela

FESTIVALES DE ESPAÑA

TOLEDO

VI FESTIVAL

26 de mayo al 17 de junio

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO
COMISION PROVINCIAL DE INFORMACION, TURISMO
Y EDUCACION POPULAR: EXCMA. DIPUTACION
PROVINCIAL Y EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TOLEDO

PROMOCION Y REALIZACION

Cultura Popular de la Dirección General de Información

INDICE DE PROGRAMA



MAYO

Día 26

PREGON DEL FESTIVAL a cargo de don *José María Alonso Gamo*



Inauguración de las exposiciones:

"La Pintura Española desde los siglos XII al XX" (transparencias)

"Acuarelas", de *Manuel Martín-Pintado*



Día 28

RECITAL DE DANZA Y CASTAÑUELAS
POR LUCERO TENA



JUNIO

Día 1

COMPANIA TITULAR DEL TEATRO
DE LA ZARZUELA DE MADRID

Director-Comisario: *Federico Moreno Torroba*

"El huésped del sevillano"



Día 4

COMPANIA DE TEATRO "TIRSO DE MOLINA"

Directores: *Ana Mariscal y Julio Diamante*

"La Locandiera"



Día 5

RECITAL DE PIANO POR ALICIA DE LARROCHA



Día 6

Concierto por la
ORQUESTA DE CAMARA DE MADRID

Director: *José María Franco Gil*



Día 8

ALFORJAS PARA LA POESIA

Director: *Conrado Blanco*

Días 9 y 10

COMPANIA "LOPE DE VEGA"

Director: *José Tamayo*

"Calígula" y "Retablo Jovial"



Día 11

COMPANIA LIRICA "AMADEO VIVES"

Director: *José Tamayo*

"Antología de la Zarzuela"

Día 17

ANTONIO Y SUS "BALLETS" DE MADRID



FESTIVALES DE ESPAÑA

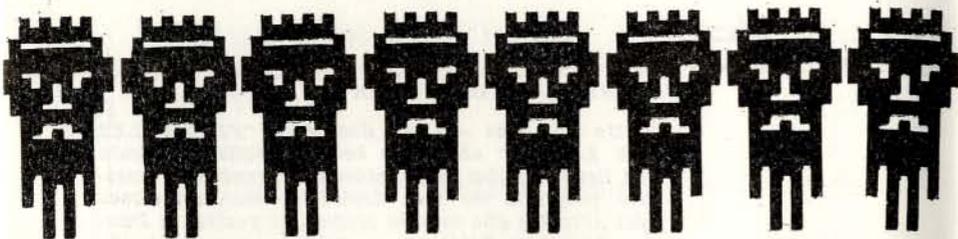
Un año más —y van dieciséis— "FESTIVALES DE ESPAÑA" aborda la bella y gratísima misión de llevar por las entrañables coordenadas de nuestra geografía las más depuradas manifestaciones del Arte. Un año más, la Música, el Teatro, la Danza, las Artes Plásticas, el Folklore, son objeto de una amplia movilización al servicio de una específica tarea de cultura popular. De nuevo, el alegre tinglado de nuestros festivales comparece ante los públicos de más de sesenta ciudades españolas para abrir, en el marco de su vivir cotidiano, un gozoso y exquisito paréntesis.

Dieciséis años constituyen el más claro testimonio de una voluntad de acción tenazmente sostenida a despecho de dificultades, incompreensiones, celos e ingratitudes. Significan, al mismo tiempo, una rotunda afirmación de fidelidad y de entrega a una labor que cada día aparece como más útil y necesaria. Suponen, en fin, un buen acopio de experiencias que entrañan, con algunos sinsabores, no pocas alegrías y satisfacciones, siendo la del deber cumplido la principal de todas ellas.

Lo que "FESTIVALES DE ESPAÑA" viene a ofrecer en su campaña de 1967 no es otra cosa que la reiteración entusiasta de sus objetivos de siempre. A saber: el brindar espectáculos de gran calidad al alcance de todas las clases y todos los estamentos sociales; el despertar o mantener en los grandes públicos el gusto y la estimación por las supremas categorías artísticas; el dar a conocer las corrientes culturales y estéticas que circulan por el mundo; el dignificar al hombre por su acceso a las formas superiores de la actividad intelectual y de la facultad creadora; en una palabra, el elevar el nivel de vida del pueblo español en el plano espiritual como complemento de su paralelo desarrollo en el orden material.

Para alcanzar estas metas han sido promovidas y auspiciadas toda suerte de manifestaciones de carácter artístico-cultural sin interjerir el brote espontáneo y la libre expansión de modos, formas, escuelas y tendencias. Porque en "FESTIVALES DE ESPAÑA" no hay interdictos ni hay imposiciones; no se impugnan o propugnan criterios estéticos ni se pretende fomentar un arte dirigido. Muy al contrario, todo aquello que sea moralmente limpio, posea una calidad evidente y encierre un interés cierto tiene vía libre en nuestra organización. De ello pueden dar fe los centenares de agrupaciones, compañías, intérpretes y autores que han gozado de una cordial acogida y cubierto un hueco acorde con sus méritos en la extensa diversidad de nuestros programas.

A estas líneas básicas responde el Plan Nacional de Festivales, a desarrollar entre los meses de marzo y noviembre del año en curso. Un plan que ha sido preparado con detenimiento y minuciosidad en justa correspondencia a la atención y al cálido apoyo que el pueblo español viene prestando a "FESTIVALES DE ESPAÑA" desde la iniciación de sus actividades, y cuya máxima ambición se cifra en merecer, en cada ciudad y en cada espectáculo, el aplauso sincero del público.



MANUEL MARTIN-PINTADO

Nació en Toledo, en 1925. Es licenciado en Derecho por la Universidad Central. Desde muy joven hace simultáneos sus estudios y su vocación artística. Ha sido repetidas veces galardonado y sus obras siguen solicitándose cada día con más interés. Tiene una personalidad destacable que queremos trazar con muy pocas palabras.

En este pintor, cuando se firma M.-Pintado, encontramos al acuarelista maestro, donde todo es orden, simetría, movimiento, vida, pese a sus "naturalezas muertas", aves cazadas o frutas verdes y maduras. En él no hay paradoja. Todo es real, comprensible, gráfico.

Su segundo apellido es Ureña, que en ocasiones hemos visto —en solitario— al pie de unos trabajos que él no ha considerado aptos para contar entre su obra seria. Sin embargo, en ellos había un contenido inédito y misterioso, un completo y abundante espejo en el campo de la abstracción.

M. Pintado ha sonreído siempre ante éste, su propio espectáculo, prefiriendo seguir su camino más auténtico, sin tener necesidad de esforzarse en el penoso compromiso de la explicación, ya denunciada por Goethe en sus conversaciones con Eckermann, referidas a su "Fausto". He aquí el motivo por el que el artista expone hoy sus "cosas" como son, con su realidad y su carácter de pintor definitivamente clásico, dejando en su estudio lo que él mismo llama experimentos, cuya esperanza de verlos expuestos algún día no queremos perder.

Y hablamos así porque la exposición que nos ofrece en esta festividad del Corpus toledano, sólo hace conocer un aspecto de su personalidad. Quizá el más importante por ahora en su arte y en su vida, pero no el más hondo y sensible. El más dominado, pero no el más alto y poético, ese que se hace sin pensar demasiado en los demás.

Hablamos así porque M.-Pintado no es solamente un artista del dibujo y del color, un maestro en la acuarela, como se le conoce en Toledo. Martín-Pintado es un creador. Crea y, humorísticamente, se recrea en todo lo que hace, tanto que, a veces, nos obliga a pensar en una especie de autoingratitud que traza una línea divisoria entre el hombre y el artista. Y, a veces, hay que obligarle para que pinte. El agua "milagrosa" en que diluye sus colores la contiene siempre un frutero, por lo que estimamos una madurez cuyo comienzo no nos es posible precisar...

Este es Manuel Martín-Pintado Ureña, el pintor que expone hoy sus obras en la Casa de la Cultura de la Imperial Ciudad.

J. A. VILLACANAS

26 de mayo • 20,30 horas

CASA DE LA CULTURA

I.—PREGON DEL FESTIVAL,

a cargo de *don José María Alonso Gamó*

II.—Inauguración de las exposiciones:

a) "La Pintura Española desde los siglos XII al XX"
(transparencias)

b) "Acuarelas", de *Manuel Martín-Pintado*



LUCERO TENA

Lucero Tena encarna las más puras esencias del baile y de la danza andaluza: nervio, espontaneidad, elegancia y señorío. Bailarina y bailaora. De la primera posee la gracia en el desplante o la actitud dramática y ritual de los brazos cadenciosos. De la segunda, el meditado estudio y el riguroso estilo. Ver bailar a Lucero Tena es un deleite para el espíritu. Todo su ser es fuente de sugerencias estéticas y de inefables sensaciones. Ella es melodía y armonía, ritmo y métrica, pasión arrebatada o suave cadencia. Cadencia y castañuelas son su materia sonora, pero la música es ella; está en su alma y en su carne antes de que ella lo supiera.

De ahí que otra faceta importantísima de la plural personalidad de Lucero Tena sea la de concertista de palillos. Los crócalos, en sus manos aladas y expresivas, cobran categoría de instrumento de concierto capaz de dar gracia y sonoridades nuevas a las más enjundiosas partituras. Escuchar las castañuelas de Lucero Tena en diálogo con las más prestigiosas orquestas sinfónicas es, para el oído, una experiencia inolvidable.

Bailaora, bailarina, solista de castañuelas... Tres vertientes artísticas en una individualidad única. Única, singular, original y distinta. Con ella faltan todas las comparaciones. Lucero Tena es siempre "otra cosa". Lucero es "diferente".

28 de mayo • 23 horas

PLAZA DEL GENERALISIMO

RECITAL DE DANZA Y CASTAÑUELAS POR LUCERO TENA

I

CONCIERTO DE CASTAÑUELAS

- | | |
|--|----------------|
| 1. Sonata en Re mayor | D. Scarlatti- |
| | V. Tommasini |
| 2. Sonata en Re mayor | Mateo Albéniz |
| 3. Sonata en Re mayor | P. A. Soler |
| 4. Motto Perpetuo | N. Paganini |
| 5. Scherzo del sueño de una noche de verano. | F. Mendelssohn |
| 6. Aires gitanos | P. Sarasate |

Intermedio

II

DANZA Y ORQUESTA

- | | |
|---|-------------|
| 1. Danzas fantásticas (Orgía) (Danza) | J. Turina |
| 2. Serenata (solo de guit., Serranito) | J. Malats |
| 3. Asturias (Danza) | I. Albéniz |
| 4. Goyescas (Intermedio) (Orq.) | E. Granados |
| 5. Jota navarra (Danza) | J. Larregla |

ORQUESTA SINFONICA "PRO MUSICA"

Concierto piano: JOSE VIVES

Director: JOSE MARIA FRANCO GIL

Concierto piano: JOSE VIVES

Intermedio

III

FLAMENCO

1. Sigüiriya.—LUCERO TENA
2. Solo de cante.—GABRIEL MORENO
3. Guajira.—LUCERO TENA
4. Solo de guitarra.—VICTOR MONGE (Serranito)
5. Alegrias.—LUCERO TENA

Cantaor: Gabriel Moreno

Guitarrista: Victor Monge (Serranito)

Vestuario: Raúla de Madrid

Vestuario de Concierto de Castañuelas:

Vargas-Ochagavía, de Madrid

Zapatería: Gallardo

Escenografía: Viuda de López y Muñoz

Luminotecnia: Manuel del Rey

Dirección y Coreografía: LUCERO TENA



UNAS LINEAS SOBRE "EL HUESPED DEL SEVILLANO"

Sean mis primeras palabras para dedicar un emocionado y fervoroso recuerdo a mis dos colaboradores en esta obra, estrenada en el Teatro Apolo, de Madrid, hace cuarenta y un años: el insigne e inolvidable maestro Jacinto Guerrero y mi queridísimo amigo Enrique Reoyo. De los tres soy el único superviviente.

Jacinto Guerrero, toledano de corazón, deseoso de rendir a su ciudad el homenaje del trabajo al que dedicó la actividad de su vida, me pidió el libro de una zarzuela de ambiente toledano. Los libretistas, por nuestra parte, creímos que, para satisfacer los deseos del ilustre músico, debíamos procurarle motivos de inspiración no en el Toledo moderno, sino en aquel de su época más gloriosa: el evocado por la tradición y la leyenda más que por la Historia, quizá; el Toledo de las espaderías y de los judaicos, el de las bizarrías hidalgas y los pintores gloriosos y la brida picaresca, ejercida sin recato, lo mismo en las encrucijadas que en los patios de los mesones; el Toledo de principios del siglo XVII, cuando albergó a un insigne huésped el "Mesón del Sevillano", donde es posible que alguna fregona auténtica, hermosa y discreta, le inspirase una de sus novelas más famosas.

Cuanto a través del libro de nuestra zarzuela ocurre pudo suceder, efectivamente. Pero de ningún modo pretendimos dar a la obra un carácter histórico. De todos sus personajes únicamente existió el glorioso "Manco", hospedado en la "Posada del Sevillano", y sólo hay uno, entre los principales, para el cual nos hemos servido de un modelo creado hace más de trescientos años por aquel ingenio inmortal. No puedo, sin embargo, decir que nuestra obra sea una adaptación ni que esté siquiera inspirada en la novela de Cervantes, "La ilustre fregona", si bien en el segundo acto hay una escena, que cabe en media cuartilla, cuya prosa no fue debida a nuestras plumas pecadoras. Perdónenos la profanación que pudo suponer mezclarla con la nuestra, en gracia a la buena intención que nos guió.

El triunfo obtenido por "El Huésped del Sevillano" hace cuarenta y un años fue clamoroso gracias a la maravillosa partitura de Guerrero, una de las más bellas, sin duda, del insigne maestro. Muchos de sus números han dado la vuelta al mundo. Del libro no soy yo quien debe hablar más.

Juan Ignacio LUCA DE TENA.

1 de junio • 23 horas

PLAZA DEL GENERALISIMO

COMPAÑIA TITULAR DEL TEATRO
DE LA ZARZUELA DE MADRID

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

Libro de *Juan Ignacio Luca de Tena y Enrique Reoyo*

Música de *Jacinto Guerrero*

Reparto

Constancia y Lagarterana	Raquel	<i>Maria Fernanda Acebal</i>
Posadera	Ginesa	<i>Esperanza Abad</i>
Dorotea	Dorotea	<i>M.^a Luisa Rodriguez</i>
Moza 1. ^a	Moza 1. ^a	<i>Esther Giménez</i>
Moza 2. ^a	Moza 2. ^a	<i>Carmen Nadal</i>
Moza 3. ^a	Moza 3. ^a	<i>Amparo Moya</i>
Moza 4. ^a	Moza 4. ^a	<i>Amparo del Rio</i>
Moza 5. ^a	Moza 5. ^a	<i>Lolita Escario</i>
Moza Fea	Moza Fea	<i>Pura Santamaria</i>
Juan Luis	Juan Luis	<i>Conchita Giménez</i>
Rodrigo	Rodrigo	<i>Isabel Vizcaino</i>
Don Diego	Don Diego	<i>Pedro Farrés</i>
Huésped	Huésped	<i>Francisco Saura</i>
Maese	Maese	<i>Fernando Aranda</i>
Posadero	Posadero	<i>Enrique Suárez</i>
Corregidor	Corregidor	<i>Andrés García Marti</i>
Capitán y Fray Miguel	Capitán y Fray Miguel	<i>José García</i>
Corchete	Corchete	<i>Ricardo Ojeda</i>
Embozado 1. ^o	Embozado 1. ^o	<i>José Carpena</i>
Embozado 2. ^o	Embozado 2. ^o	<i>Carlos Ruiz</i>
Oficial	Oficial	<i>Salvador Castelló</i>
Mozo 1. ^o	Mozo 1. ^o	<i>José Yesares</i>
Mozo 2. ^o	Mozo 2. ^o	<i>Alfonso García</i>
		<i>Gaspar Moscardó</i>
		<i>Arturo Torró</i>
		<i>Manolo González</i>

Coro titular. Director: *José Perera*

Ballet titular. Coreografía: *Victoria Eugenia*

Maestra de ballet: *Mariluz*

Coreógrafos: *Alberto Lorca y Victoria Eugenia*

Bocetos de decorados: *Manuel Mampaso*

Realización de decorados: *Vda. de López y Muñoz*

Realización de vestuario: *Cornejo*

Jefes de maquinaria: *Alberto Luaces y Miguel Santamaria*

Jefe de electricistas: *Gorgonio Rajael*

Regidor de escena: *José María Aguado*

Apuntadora: *Goyita de Torres*

Representante: *Luis G. Romero*

Administrador: *Emilio Martínez*

Director artístico adjunto: *Joaquín Deus*

Director-comisario: **FEDERICO MORENO TORROBA**

Dirección escénica: *José Osuna*

ORQUESTA SINFONICA "PRO MUSICA"

Maestros directores: *Jorge Rubio y Enrique F. López*



ANA MARISCAL

Ana Mariscal es madrileña, de padres toledanos. Llegó al teatro en 1940, debutando en el Teatro Nacional María Guerrero como primera actriz con una obra de Benavente y logrando su consagración definitiva con la "Dulcinea", de Gaston Baty, antes de cumplir los dieciocho años de edad.

A partir de este instante, se entrega de lleno a su profesión de actriz, alternando el cine y el teatro. En 1953 hace sus primeras armas como director cinematográfico, sorprendiendo al

público y a la crítica con una película humana y poética filmada en la calle, sin decorados, sin actores profesionales y sin apenas dinero. Desde entonces ha dirigido nueve películas. Ha sido también profesora de interpretación en la Escuela Oficial de Cinematografía.

Tanto en España como en la República Argentina ha dirigido, además, teatro, habiéndose iniciado asimismo en la dirección de programas de televisión en Buenos Aires. Guionista de cine, conferenciante sobre temas de la especialidad, es en España la única mujer directora de películas y el único miembro femenino del Consejo Superior de Cinematografía.



JULIO DIAMANTE

Director teatral y realizador cinematográfico titulado por la Escuela Oficial de Cinematografía, Julio Diamante es uno de los valores jóvenes más destacados del momento actual. Su filmografía comprende hasta la fecha dos documentales —"Organillo" y "Velázquez y lo velazqueño"— y las películas de largo metraje "Los que no fuimos a la guerra", "Tiempo de amor" y "El arte de vivir". Por lo que respecta a su labor teatral, ha montado y dirigido numerosas obras, mereciendo siempre el elogio de la crítica y el aplauso del público. Todas ellas, a excepción de una, fueron de riguroso estreno en España.

pre el elogio de la crítica y el aplauso del público. Todas ellas, a excepción de una, fueron de riguroso estreno en España.

En ambas actividades han sido numerosos los premios y distinciones obtenidos, pudiendo señalarse como más importantes el "Premio Especial de Cortometraje", en el Festival Internacional de Nuevos Valores Cinematográficos, de Las Palmas de Gran Canaria; el premio "Carabela", a la mejor película de lengua española, y el del Círculo de Escritores Cinematográficos, al mejor guión, en el Festival Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos, de Valladolid; el premio a la mejor dirección de actores en las VI Rencontres Internationales de Prades (Francia); el premio de la "Revista Internacional de Cine" y el premio a la mejor versión escénica en el I Festival de Teatro Nuevo, de Madrid.

Día 4 de junio

PLAZA DEL GENERALISIMO

COMPañIA DE TEATRO «TIRSO DE MOLINA»

(Por orden alfabético)

NELA CONGIU
CHARO SORIANO
MARCELA YURFA

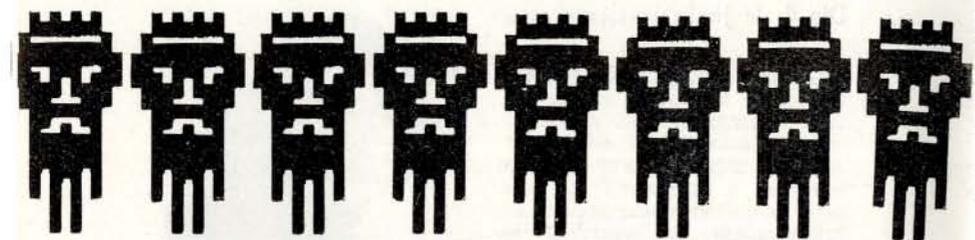
MANUEL MANZANEQUE
JUANJO SEOANE
ANGEL SOLER

Joaquín Embid
Onofre Fraile
Francisco Merino
Elías Romano
Carlos Vasallo
M.^a Paz Yáñez

Decorados: *W. Burman.*
Música: *A. Arteaga y C. Bernaola.*
Vestuario: *Peris.*
Luminotecnia: *Kinolux.*
Apuntador: *Reyes Menasalvas.*
Sastra: *Loli M. Díaz.*
Representante: *Antonio Fernández.*

Producción: *Manzaneque y Seoane*
Ayudante de dirección: *Angel Llorente*

Directores: ANA MARISCAL
JULIO DIAMANTE



“LA LOCANDIERA”

“La Locandiera” es sin duda la mejor obra —y, desde luego, la más conocida— de entre las varias que el genio de Goldoni legara a la literatura universal, porque —como Calderón en nuestro teatro, aunque, por supuesto, por otros motivos— Goldoni no es el escritor de un país en una determinada época, sino patrimonio de la literatura universal.

Sus tipos —el caballero, el conde, Fabricio, et-cétera— son de una actualidad desconcertante, aunque no es de extrañar si pensamos que están contruidos sobre las bases de virtudes y defectos humanos tan de todos los países y de todas las épocas, como son: la fatuidad, el orgullo nacido de un falso concepto de la nobleza, la razón del “poderoso caballero es don dinero”, etc., y, por supuesto, el amor.

En cuanto al texto que ante ustedes se va a representar, no se trata, como comprobarán, de una mera traducción y adaptación, sino de una auténtica refundición, no sólo en cuanto a la técnica teatral utilizada, sino sobre todo en cuanto al texto —actualizado— e incluso en la recreación de los personajes, a los que se les ha añadido perfiles inéditos, aunque, naturalmente, no añadidos de una forma gratuita, sino porque estaban implícitos, si no en la palabra, sí en el espíritu de la obra original.

El extraordinario montaje en farsa de Julio Diamante —director de teatro y de cine de todos sobradamente conocido— potencia al máximo las múltiples sugerencias de la obra y ha sabido imprimirle un ritmo y darle un color realmente magníficos, a cuya plasmación contribuye el buen saber decir y moverse —y ese otro, “más difícil todavía”, de saber oír y mirar— de este plantel de actrices y de actores, todos ellos primeras figuras de nuestro cine y de nuestro teatro, que forman la compañía “Tirso de Molina”.

Ricardo LOPEZ ARANDA.

4 de junio • 23 horas

PLAZA DEL GENERALISIMO

COMPañIA DE TEATRO
«TIRSO DE MOLINA»

LA LOCANDIERA

de *Carlo Goldoni*

Versión y adaptación libre de *Ricardo López Aranda*

Reparto

Mirandolina	<i>Marcela Yurja</i>
Conde	<i>Francisco Merino</i>
Marqués	<i>Angel Soler</i>
Caballero	<i>Juanjo Seoane</i>
Lucio	<i>Carlos Vasallo</i>
Hortensia	<i>Nela Congiú</i>
Fabricio	<i>Manuel Manzanegue</i>
Deyanira	<i>Charo Soriano</i>

Decorados: *W. Burman*

Música: *A. Arteaga y C. Bernaola*

Vestuario: *Peris*

Luminotecnia: *Kinolux*

Apuntador: *Reyes Menasalvas*

Sastra: *Loli M. Diaz*

Representante: *Antonio Fernández*

Producción: *Manzanegue y Seoane*

Ayudante de dirección: *Angel Llorente*

Dirección: **JULIO DIAMANTE**

5 de junio 23 horas

MUSEO DE SANTA CRUZ

RECITAL DE PIANO
POR
ALICIA DE LARROCHA

I

- HAYDN *Andante y variaciones*
- BEETHOVEN *Sonata en la bemol mayor, op. 110*
Moderato Cantabile
Molto Allegro
Adagio ma non troppo
Arioso dolente
Fuga
L'istesse tempo dell'Ariese
L'istesse tempo della fuga
- CHOPIN *Andante spianato y gran polonesa*

II

- MONTSALVATGE *Sonatina para Yvette*
- MOMPOU *Tres Canciones y Danzas*
- GRANADOS *Goyescas*
Los requiebros
Quejas, o la Maja y el Ruiseñor
El Pelele



SONATA EN LA BEMOL MAYOR, OP. 110

LUDVIG VAN BEETHOVEN

En 1821 Beethoven pasa por una aguda crisis provocada por una ictericia. Es en esa época cuando escribe su "Sonata en La bemol mayor", que fue publicada por Schlesinger, en agosto del año siguiente.

En esas circunstancias no es de extrañar que Beethoven vuelque en esta obra sus estados emotivos de depresión y optimismo, según las alternativas de su enfermedad.

ANDANTE SPIANATO Y GRAN POLONESA

FEDERICO CHOPIN (1810-1849)

La "polonesa", al igual que la mazurca, son danzas nacionales polacas conocidas ya en el siglo XVI. La "polonesa" fue utilizada por Bach para algunas de sus suites y también se encuentran en alguna obra de Mozart, Beethoven, Schubert y Weber. Pueden encasillarse las mazurcas polonesas de Chopin en lo que hoy entendemos por "Nacionalismo musical". Si atendemos a lo que estas obras pueden tener de exaltación nacional, sí; mas si pensamos que el concepto "nacionalismo" está íntimamente ligado a un aprovechamiento melódico y rítmico que caracterice principalmente una música en su aspecto popular, no. Aunque Bartok haya afirmado que Chopin había bebido desde su infancia en las músicas populares de Polonia, ello no quiera significar que sus polonesas y mazurcas sean arreglos de melodías populares, sino más bien expresión de un aliento nacional. De todos modos ya es todo un síntoma las palabras de Chopin a su amigo Tito en una carta de 1831. "Tú sabes cómo he tratado siempre de expresar el sentimiento de nuestra música nacional y cómo, hasta cierto punto, lo he logrado."

La "gran polonesa brillante" estuvo concebida en un principio para piano y orquesta y data de 1829; más tarde, en el año 1836, su autor le añadió el "andante spianato", que la precede, y que es como hoy la conocemos.

SONATINA PARA YVETTE

XAVIER MONTSALVATGE

Nace en Gerona en 1912, realizando sus estudios musicales con Millet, Costa, Morera y Pahissa, en la Escuela Municipal de Música de Barcelona.

Su primer premio —Fundación Concepción Rabell— lo obtiene cuando todavía cursara estudios, con "Tres Improntus para

piano". En 1936 gana el Premio Felipe Pedrell. En 1941 edita sus "Tres divertimentos para piano", obra que ha pasado al repertorio de los grandes pianistas españoles.

A partir de entonces sus obras se han ido prodigando: las "Cinco canciones negras", "La Opera Cómica", "El gato con botas", "Mediterráneo" y "El cuarteto indiano". Simultanea su labor compositiva con la musicografía y la crítica, que viene ejerciendo desde hace algún tiempo en "La Vanguardia", de Barcelona, y en la revista "Destino".

TRES CANCIONES Y DANZAS

FEDERICO MOMPOU

Nace en Barcelona el 16 de abril de 1893, ciudad en la que realiza sus primeros estudios de piano en el Conservatorio del Liceo.

En 1911 se trasladó a París, donde perfecciona el piano con F. Motte-Lacrois. Simultanea estos estudios con los de armonía con Samuel Rosseau.

Atraído con fuerte impulso hacia la composición, estudia a fondo la obra de Faure, Debussy y Ravel, de la que parte para crear su propio estilo. Su concierto pianístico es simple y directo, muy inclinado a un intimismo sentimental. Música de una pureza y limpidez exenta de cerebralismo y de una expresividad primitiva.

Sus canciones y danzas son modelo de su clase en la pieza breve, concisas y desnudas de retórica, donde lo que importa son su rítmica y giros melódicos de singular belleza.

GOYESCAS

ENRIQUE GRANADOS

Algunos de los famosos cartones que Goya realizó para la Real Fábrica de Tapices sirvieron como sugerencia a Granados para la composición de sus cuadros pianísticos titulados "Goyescas". El carácter emotivo y ambiental de estos cuadros se prestaba para su escenificación lírica, motivando la creación de una ópera que el propio Granados compuso, partiendo de la obra para piano.

La obra en su versión escénica se estrenó en el Metropolitan, de Nueva York, el 28 de enero de 1916.

En "Goyescas" existe una riqueza melódica en la variedad de sus temas y un halo sentimental que baña estos cuadros con emotiva fuerza poética. Es música impregnada de un aroma románticista de inspiración muy personal.

6 de junio • 23 horas

MUSEO DE SANTA CRUZ

Concierto patrocinado por la *Excma. Diputación Provincial* y la *Dirección General de Bellas Artes*

ORQUESTA DE CAMARA DE MADRID

I

BEETHOVEN *Coriolano* (Obertura)
MENDELSSOHN *Sinfonía núm. 4 en La (italiana, op. 90)*

Allegro vivace
Andante con moto
Con moto moderato
Saltarello-presto

II

WAGNER *Idilio de Sigfrido*
TURINA *Oración del torero*
RODRIGO *Homenaje a la Tempranica*
BRAHMS *Danzas húngaras 1, 5 y 6*

Director: JOSE MARIA FRANCO GIL





"CORIOLANO" (Obertura)

LUDVIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Con "Leonora" y "Egmont", "Coriolano" completa el tríptico básico de la producción beethoveniana en este género sinfónico.

La obertura beethoveniana se emparenta más directamente con las creadas por Gluk que con las que configuran este género en Mozart. Beethoven, al igual que Gluk, siente el firme propósito de que la obertura sirva de puente o conexión con el drama que después ha de representarse. Bien es verdad que sólo las tres versiones de la obertura a la ópera "Fidelio" responden a este principio, ya que la titulada "Coriolano" no prelude drama alguno, y es dramática por sí misma, y la de "Egmont", servía de introducción a la tragedia de Goethe, para la que Beethoven escribió unas ilustraciones sinfónicas y dos canciones. No obstante, en todas ellas preside su quehacer compositivo el concepto dramático peculiar a este tipo de obras, basadas e inspiradas en un argumento previamente dado y que condiciona la construcción sinfónica.

SINFONIA NUM. 4 EN LA (ITALIANA, OP. 90)

FELIX MENDELSSOHN

El ciclo vital de Mendelssohn coincide en su curva con el momento crítico de la erupción romántica. Sin embargo, él es el compositor de su momento que menos participa de su estética.

Educado en un ambiente refinado de prosperidad y fortuna —hijo de un magnate de las finanzas y, a su vez, nieto de un filósofo y crítico literario—, encuentra en su hogar lo necesario para que su educación le conduzca por el camino de la razón, el orden, la armonía, el equilibrio y la sensatez. La obra de Mendelssohn, por su mesura, claridad y respeto por las formas tradicionales, se adscribe al polo opuesto que detentan los partidarios del énfasis dramático y de la confesión interior de las vivencias individuales.

Se ha dicho de Félix Mendelssohn que es el compositor seudoclásico del romanticismo. La expresión, bastante afortunada, encierra cierta verdad. Desde muy

joven estudió la obra de Palestrina, Juan Sebastián Bach, Haendel y Mozart, lo cual ya es todo un síntoma en un hombre de su época.

En sus obras el predominio de los valores formales empalidece su temperamento lírico, en sus transparentes estructuras es difícil que logre filtrarse algún reflejo de su estado anímico. Su armonía nunca es espesa ni cargada de presagios amargos, sino, por el contrario, serena, plácida y luminosa. En su obra todo está en orden, como en su vida, y si alguna vez asoma algún tinte melancólico, éste se halla refrenado por cierta elegancia que lo transmuta en eufórico impulso.

La sinfonía italiana, al igual que la escocesa, fue compuesta por Mendelssohn durante su estancia en Inglaterra en 1833 y estrenada en Londres en ese mismo año. Es la más divulgada de las cinco que escribiera para gran orquesta y la más hermosa y perfecta: originalidad temática, desarrollo lógico y brillante, pujanza de los ritmos y construcción rigurosa y metódica.

Adolfo Salazar en "La Música en la Sociedad Europea" resume así su estética: Mendelssohn, que de niño traducía a Esquilo, en su adolescencia se complacía con Plauta y Terencio en su lengua original.

Cuando los franceses reaccionan contra el romanticismo de Hugo, vendrá un gusto por lo que se entiende ser la pureza de las formas que vincularán, para ser lógicos, con un neoclasicismo en las imágenes. En este sentido, Mendelssohn se anticipa al Parnaso, pero sin necesidad de apelar a argumentos pseudohelénicos.

"IDILIO DE SIGFRIDO"

RICARDO WAGNER (1813-1883)

El "Idilio de Sigfrido" es una obra sinfónica que Wagner compuso con motivo del nacimiento de su hijo. En ella parece que casi inmortalizó toda la ternura, de la que él en su infancia había estado privado.

A este respecto transcribe un párrafo de su autobiografía en el que quedan patentes sus sentimientos con respecto a su infancia: "Las angustias de una familia numerosa y las dificultades de satisfacer las nece-





sidades más perentorias ahogaban en mi madre las dulces efusiones de la ternura maternal. No recuerdo haber recibido de ella ni una sola caricia. En estas circunstancias no es de extrañar que el recuerdo haya quedado grabado en mi memoria: una noche que me llevaron dormido a la cama alcé los ojos llorosos hacia mi madre y vi que ella, contemplándome con cierta satisfacción, hablaba de mí a un visitante en un tono de auténtica ternura."

"LA ORACION DEL TORERO"

JOAQUIN TURINA (1882-1949)

"La oración del torero" es una obra que Turina compuso en 1927 para cuarteto de laúdes y de la que realizó versiones para cuarteto de arcos y orquesta de cuerda. Junto a la "Sinfonía sevillana", la "Procesión del Rocío" y las "Danzas Fantásticas", es una de sus obras más divulgadas.

Como toda la obra de Turina, "La oración del torero" responde a ese concepto de nacionalismo andaluz costumbrista, pleno de color y ambiente. Sus armonías y tratamiento instrumental responden a la estética impresionista francesa, de la que Turina es el más genuino representante en España. Un tema muy bello de pasodoble torero le sirve como punto de apoyo para la plasmación de estas sugerentes imágenes de una de las ricas facetas que ofrece la tauromaquia.

"DANZAS HUNGARAS"

JOHANNES BRAHMS (1833-1897)

Las "Danzas húngaras", de Brahms, datan de 1873; corresponden, por tanto, a la misma época de sus "Variaciones sobre un tema de Haydn", y anteriores a sus sinfonías.

En la vertiente sinfónica, estas danzas siguen la línea del dato folklórico estilizado de las polonesas chopinianas o las rapsodias húngaras de Listz.

Una orquestación rica en color y en timbres, en la que ya está presente la arrolladora personalidad de instrumentador de su autor, unido a una estructuración sinfónica sólida y densa, hacen que estas danzas se hayan incorporado con éxito al repertorio sinfónico.

Día 8 de junio • 20,30 horas

MUSEO DE SANTA CRUZ

ALFORJAS PARA LA POESIA

Director: *Conrado Blanco*

Presentará el acto el
Excmo. Sr. D. Enrique Thomas de Carranza,
Gobernador Civil de Toledo

Con la intervención de los poetas siguientes:

Manuel Alcántara

Ginés de Alvareda

José García Nieto

Luis López Anglada

José Antonio Medrano

Rafael Morales

Federico Muelas

Clemente Palencia

Juan Antonio Villacañas



LA COMPAÑIA "LOPE DE VEGA" Y JOSE TAMAYO

Veinte años de tarea ininterrumpida, forjando, eslabón tras eslabón, la más larga cadena de éxitos conocida en la historia de nuestro teatro, constituyen el espléndido haber de la Compañía "Lope de Vega". Su fundación por José Tamayo en los días difíciles y lejanos de 1946 señala, sin duda alguna, un hito importante en la vida teatral española.

Aparte sus grandes creaciones clásicas, la Compañía "Lope de Vega" es quien da a conocer en España, por vez primera, títulos y autores de renombre mundial inexplicablemente inéditos hasta entonces para nuestros grandes públicos; es quien reinstaura en nuestra vida artística una de las grandes tradiciones del Siglo de Oro: la de las representaciones al aire libre; es quien, de modo más patente y gracias a sus espectaculares montajes y a sus largos periplos por provincias, logra acercar el teatro a las grandes masas populares y hacer de él un artículo de consumo habitual y multitudinario; es, en fin, quien con mayores asiduidad y dignidad lleva nuestro teatro por los escenarios y festivales del mundo —París, Lisboa, Venecia, Ginebra, Orán y más de 52 ciudades de Hispanoamérica—, haciéndole vivir jornadas inolvidables.

Alma y vida de la Compañía, impulsor y rector de todas sus actividades, es José Tamayo. Lo que el nombre de José Tamayo significa para la escena española de los últimos veinticinco años está en el ánimo de todos. Su figura, tan popular y respetada, va unida inseparablemente a muchas de las páginas más brillantes del teatro nacional y es responsable en gran parte de la profunda renovación experimentada por éste. Su inquietud y su sensibilidad le han llevado a ser promotor de toda clase de empresas relacionadas con el arte escénico. Asiduo y eficaz colaborador de "FESTIVALES DE ESPAÑA", José Tamayo ha sido y sigue siendo pieza clave en toda tarea encaminada a servir al teatro y a hacer de él un valioso instrumento de cultura popular.

Días 9 y 10 de junio

PLAZA DEL GENERALISIMO

COMPAÑIA LOPE DE VEGA

Artista invitado para "Calígula"

JOSE MARIA RODERO

BERTA RIAZA
GABRIEL LLOPART
RAMON DURAN

ESPERANZA GRASES
ANTONIO MEDINA
JUAN L. GALIARDO

Antonio Puga	<i>Antonio Soto</i>
María Teresa Padilla	<i>Antonio P. Bayod</i>
Juan de Amézaga	<i>Francisco Cecilio</i>
Víctor Merás	<i>Carlos de León</i>
Ana Sillero	<i>René Sánchez</i>
María Alvarez	<i>Francisco Peña</i>
Elsa Díez	

Director: JOSE TAMAYO



"CALIGULA"

Lo que van ustedes a ver en el escenario no es propiamente un drama histórico, sino un drama moderno que el autor ha situado por razones circunstanciales en un personaje y en una época histórica. Estas razones circunstanciales se reducen a lo siguiente: el emperador Calígula fue un hombre violento y brutal y, por otra parte, dispuso de poderes que no sería fácil encontrar en ningún otro jefe político de los tiempos actuales. Camus tuvo durante mucho tiempo la preocupación de constituir una identidad entre el pensamiento y la acción. El emperador Calígula le sirvió, evidentemente, como vehículo para exponer sus propios y desoladores pensamientos. Insiste repetidamente el protagonista de este drama en que es necesario ser lógico. Si nuestra mente nos hace desear tal o cual cosa, la lógica manda que conquistemos, que realicemos ese deseo. Proceder de otro modo significa reconocer que no somos libres, que hay unas barreras para la acción y no las hay en cambio para el pensamiento. Calígula trata de probarse a sí mismo que es libre, y actúa empujado por la necesidad de encontrar un sentido a la vida. "Los hombres mueren y no son felices", dice el comienzo del drama, y en esa frase deja planteado su problema particular, un problema de intelectual moderno no de emperador romano, porque, en definitiva, la cuestión a la que Camus buscaba respuesta es ésta: ¿Para qué venimos al mundo? No llegó a explicárselo él mismo claramente, aunque es probable que de haber vivido un poco más hubiera llegado a encontrar la contestación que buscaba.

El drama se estrenó en París en 1945, pero estaba escrito desde antes y en diversas ocasiones el autor lo retocó y aclaró. Ninguna otra de las obras teatrales —originales o adaptaciones— de Camus tiene una tan estrecha relación con la intimidad intelectual del autor como esta especie de grito de terror que es el "Calígula".

Adolfo PREGO

9 de junio • 23 horas

PLAZA DEL GENERALISIMO

COMPañIA
LOPE DE VEGA

CALIGULA

Tragedia en tres actos de *Albert Camus*

Traducción de J. Escué Porta

Reparto

Metelo	<i>Ramón Durán</i>
Senecto	<i>Victor Merás</i>
Lépido	<i>Juan de Amézaga</i>
Mucio	<i>Francisco Carrasco</i>
Octavio	<i>Francisco Cecilio</i>
Helicón	<i>Antonio Puga</i>
Quereas	<i>Gabriel Llopart</i>
Escipión	<i>J. Francisco Margallo</i>
Mereya	<i>Antonio Pérez Bayod</i>
Calígula	<i>José María Roderó</i>
Cesonia	<i>Esperanza Grases</i>
Guardia 1.º	<i>Javier de Campos</i>
Guardia 2.º	<i>Carlos León</i>
Mujer de Mucio	<i>María Teresa Padilla</i>

La acción transcurre en el Palacio de Calígula y en la casa de Quereas. Entre el primer acto y los siguientes hay un intervalo de tres años.

Decorados: Sigfredo Burman
Realización de decorados: Vda. de López y Muñoz
Figurines: Víctor María Cortezo
Realización de figurines: Llorens y Encarnación
Regidor: M. Carreras.
Apuntador: José López
Jefe de maquinaria: Dámaso Serrano
Jefe de electricidad: Andrés Martín

Ayudante de dirección: *Luis Balaguer*

Director: JOSE TAMAYO



"RETABLO JOVIAL"

Estas "cuatro farsas en un acto" de Alejandro Casona, entroncadas en la mejor tradición hispana —o sacadas de las candiotas que conservan la solera— del primitivo teatro breve: églogas de Juan del Enzina, "autos viejos", coloquios y pasos de Lope de Rueda, no desmerecen de sus mejores modelos, a los que superan, como es natural, en la maestría del juego escénico.

Cierto que los temas de las dos primeras farsas están tomados de sendas obras maestras; cierto que Casona se ha sometido con fidelidad a las expresiones de las mismas, recogiendo de ellas frases enteras y aun diálogos casi completos. Pero no debe olvidarse el tacto exquisito y el arte singularísimo que ha de poseer un adaptador para los que pudiéramos calificar de "zurcidos": esos trozos de lienzo propio que unen los preciosos trozos de lienzo ajeno, y que es preciso no desentonen en el conjunto feliz de la obra artística. Y los trozos añadidos por Casona armonizan a la perfección con las grandes partes tomadas a los inmortales autores.

Y la prueba neta del acierto de Casona al escenificar los dos primeros temas se halla en la recreación de los dos temas postreros. De éstos sólo ha tomado el hilo de oro de la tradición oral; ha necesitado crear el clima, precisar el escenario —ámbito y ambiente—, concretar los personajes oportunos, trenzar los diálogos con las naturales palabras, medir las ascenas, apurar el interés y la picardía de principio a cabo. Como la originalidad no se refiere únicamente a la del tema —pues esta originalidad de los temas resulta ya casi imposible—, sino que toca por igual a la expresión artística, no cabe negar a Casona que su "expresión artística" está tan patente, completa y rica en las dos últimas farsas como en las dos primeras, formando las cuatro como los cuadritos seductores de un retablo —jovial—, firmemente dibujado, coloreados en tonos fuertes y cálidos, en los que las figuras alcanzan su patente de legítima humanidad.

Federico Carlos SAINZ DE ROBLES

10 de junio @ 23 horas

PLAZA DEL GENERALISIMO

COMPañIA
LOPE DE VEGA

RETABLO JOVIAL

Cuatro farsas en un acto de *Alejandro Casona*

El prólogo *Francisco Cecilio*

1. SANCHO PANZA EN LA INSULA
(Recapitulación escénica de páginas de "El Quijote")

Sancho	<i>Antonio Sot</i>
El Mayordomo	<i>Antonio Puc</i>
El Doctor	<i>Juan de Amézaga</i>
El Cronista	<i>Victor Merás</i>
El Sastre	<i>Carlos de León</i>
El Labrador	<i>René Sánchez</i>
El Gracioso	<i>Javier de Campos</i>
La Buscona	<i>María Teresa Padilla</i>
El Ganadero	<i>Antonio Pérez Bayod</i>

2. FARSA DEL CORNUDO APALEADO
(Según la historia LXXVII del "Decamerón")

El prólogo	<i>Francisco Cecilio</i>
Micer Egano	<i>Ramón Durán</i>
Beatriz	<i>Esperanza Grases</i>
Anichino	
Brunela	<i>María Alvarez</i>

3. FABLILLA DEL SECRETO BIEN GUARDADO
(Tradición popular)

Bruno	<i>Antonio Puga</i>
Juanelo	<i>Antonio Medina</i>
Leonela	<i>Berta Riaza</i>
Sandra	<i>María Teresa Padilla</i>
Liseta	<i>María Alvarez</i>

4. FARSA Y JUSTICIA DEL CORREGIDOR
(Tradición popular)

El Corregidor	<i>Gabriel Llopart</i>
El Secretario	<i>Francisco Cecilio</i>
El Posadero	<i>Antonio Soto</i>
El Cazador	<i>Juan de Amézaga</i>
El Peregrino	<i>Antonio Pérez Bayod</i>
El Sastre	<i>Victor Merás</i>
El Leñador	<i>Javier de Campos</i>

Ilustraciones musicales: *Manuel Parada*

Decorados y figurines: *Vicente Viudes*

Regidor: *M. Carreras*

Apuntador: *José López*

Jefe de maquinaria: *Dámaso Serrano*

Jefe de electricidad: *Andrés Martín*

Ayudante de dirección: *Luis Balaguer*

Director: *JOSE TAMAYO*



"ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA"

El gran espectáculo lírico fuera de serie de "Festivales de España" en la campaña de 1966 ha sido la "Antología de la Zarzuela", presentada con un éxito extraordinario en los Festivales de Madrid, Barcelona y Sevilla por la Compañía "Amadeo Vives", bajo la dirección de José Tamayo, con el ensamblaje musical del maestro Parada. La crítica de las tres ciudades citadas fue unánime y elogiosa al enjuiciar los valores de esta cuidada selección de las mejores páginas de nuestro género lírico. Como muestra, recogemos estos párrafos del comentario publicado por Francisco García Pavón en el diario madrileño "Arriba":

"... El maestro Parada y Tamayo han hallado la justa vía para que de la zarzuela perviva lo que merece la pena pervivir. Lo único que pueden gustosamente asimilar las gentes de hoy, sean españolas o extranjeras. Que pervivan aquellos fragmentos de gustoso recuerdo, animados por una visión folklórica, el pícaro o noble texto, el coro logrado o el aditamento del "ballet"... Si esta revisión seleccionada va aderezada con una presentación totalmente excepcional, como la que presentan los "Festivales de España", creo que la zarzuela ha encontrado una honrosa pervivencia."

Día 11 de junio

PLAZA DEL GENERALISIMO

« ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA »

por la

COMPañIA LIRICA
"AMADEO VIVES"

con

CONCHITA DOMINGUEZ
(Soprano ligera)

DOLORES CAVA
(Soprano lírica)

DOLORES RIPOLLES
(Soprano lírica)

MARISOL LACALLE
(Mezzo-soprano)

JULIO JULIAN
(Tenor)

JOSE MANZANEDA
(Tenor)

LUIS VILLAREJO
(Barítono)

ISIDORO GAVARI
(Barítono)

RAIMUNDO TORRES
(Bajo)

LUIS FRUTOS
(Bajo)

CONCHA BAÑULS - JOSE PELLO - SEGUNDO GARCIA - ANGELES CACERES - GUILLERMO HIDALGO - CARLOS SIMON
JUAN PEREIRA - LUCIA ALVAREZ

Ballet Español de Paco de Alba

con

Lucía Real

y

cuerpo de baile

BANDA DE CORNETAS Y TAMBORES

Recopilación y enlaces musicales: MANUEL PARADA
Director de coros: JOSE PERERA

Coreografía de AURORA PONS y PACO DE ALBA en:

"La Loa", "La linda tapada" (jota castellana), "La boda de Luis Alonso", "La Tempranica", "Canço d'Amor i Guerra", "La alegría de la huerta" y "La Dolores"

Coreografía de ALBERTO LORCA en:

"El Barberillo de Lavapiés", "La linda tapada" (chacón), "Don Gil de Alcalá", "La Gran Vía", "Fandango", de "Doña Francisquita" y "La Bruja"

Escenografía: SIGFREDO BURMAN

Figurines: EMILIO BURGOS, VICTOR MARIA CORTEZO
Y CESAR OLIVA

Maestro director y concertador: JOSE ANTONIO TORRES

Ayudante de dirección: ANTONIO AMENGUAL

ORQUESTA SINFONICA "PRO MUSICA"

Dirección musical: EUGENIO M. MARCO

Dirección:

JOSE TAMAYO

11 de junio • 23 horas

PLAZA DEL GENERALISIMO

ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA

Exaltación de la música y la danza de España a través del teatro lírico popular español

PRIMERA PARTE

1.—LOA, de la zarzuela "EL LAUREL DE APOLO"

Original de don Pedro Calderón de la Barca
Música de Manuel Parada, sobre temas originales de Hidalgo
Estrenada ante S. M. Felipe IV, el año 1657

Personas

IRIS Angeles Cáceres

ECO Guillermo Hidalgo

ZARZUELA Mercedes Martínez

Damas y galanes, en cuatro grupos de música, que representan los cuatro Continentes: ASIA, AFRICA, AMERICA y EUROPA

2.—"EL BARBERILLO DE LAVAPIES"

Libro de Luis Mariano de Larra
Música de Francisco Asenjo Barbieri

Seguidillas
Canción de Paloma
Dúo de Paloma y Lamparilla
Pasacalle

por

Dolores Cava, José Manzaneda, coro y "ballet"

Escena de Iris y Eco tomada de "Y así nació la zarzuela", de José Herrera Petere

3.—"EL NIÑO JUDIO"

Libro de Enrique García Álvarez, Antonio Paso y Antonio Fanosa

Música de Pablo Luna

"De España vengo"

por

Dolores Ripollés

4.—"LA LINDA TAPADA"

Libro de José Tellaeche

Música de Francisco Alonso

Llegada de los cómicos
Canción del gitano
Chacona
Ronda de los estudiantes
Jota castellana

por

Julio Julián, Luis Villarejo, Segundo García, José Peño, Angeles Cáceres, Luis Frutos, coro, "ballet" y ronaldalla

5.—"DON GIL DE ALCALA"

Libro y música de Manuel Penella

Pavana

Habanera

por

Dolores Cava, Angeles Cáceres y coro

6.—"LA BODA DE LUIS ALONSO"

Libro de Javier de Burgos

Música de Jerónimo Jiménez

Intermedio

por

Paco de Alba, Lucía Real y ballet

7.—"EMIGRANTES"

Libro de Pablo Cases

Música de Tomás Barrera y Rafael Calleja

"Adiós Granada"

por

Julio Julián

8.—"LA TEMPRANICA"

Libro de Julián Romea

Música de Jerónimo Jiménez

Escena gitana

por

Dioni Peña, Segundo García, Ana María Amengual, Luis Frutos, Luis Alvarez y coro. Paco de Alba, Lucía Real y ballet

9.—"EL PUÑADO DE ROSAS"

Libro de Carlos Arniches y Ramón Asensio Más

Música de Ruperto Chapí

Introducción y dúo

por

Marisol Lacalle, Dolores Ripollés, Raimundo Torres, Angeles Cáceres, Segundo García y coro

10.—EL PASODOBLE (EVOCACION DEL SOLDADO ESPAÑOL)

"ALLA POR LA TIERRA MORA..."

Libro de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez

Música de Francisco Alonso

"EL SOLDADITO ESPAÑOL"

Libro de Pedro Muñoz Seca, Pedro Pérez Fernández y Tomás Borrás

Música de Jacinto Guerrero y Julián Benlloch

"LOS VOLUNTARIOS"

Libro de Fiacro Irayzos

Música de Jerónimo Jiménez

"CADIZ"

Libro de Javier de Burgos

Música de Federico Chueca y Joaquín Valverde

Angeles Cáceres, coro, "ballet", soldados, banda de cornetas y tambores

SEGUNDA PARTE

1.—“LA REVOLTOSA”

Libro de Carlos Fernández Shaw y José López Silva
Música de Ruperto Chapí
Preludio

2.—“CANÇO D'AMOR I GUERRA”

Libro de Víctor Mora y Luis Capdevila
Música de Rafael Martínez Valls
Ofrenda
Sardana
por
Dolores Cava, Paco de Alba, Lucía Real, “ballet” y coro

3.—“LA GRAN VIA”

Libro de Felipe Pérez y González
Música de Federico Chueca y Joaquín Valverde
Introducción
Escena de Menegilda
Los ratas
Chotis
Final
por
Dolores Ripollés, Marisol Lacalle, José Pello, Segundo García, Juan Pereira, coro y “ballet”.

4.—“LUISA FERNANDA”

Libro de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw
Música de Federico Moreno Torroba
El saboyano
por
Segundo García y coro

5.—“EL CABO PRIMERO”

Libro de Celso Lucio
Música de Manuel Fernández Caballero
Romanza
por
Dolores Cava

6.—“DOÑA FRANCISQUITA”

Libro de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw
Música de Amadeo Vives
Fandango
por
“Ballet”

7.—“LA REINA MORA”

Libro de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero
Música de José Serrano
Escena y dúo
por
Marisol Lacalle, Luis Villarejo o Raimundo Torres, José Pello y Angeles Cáceres

8.—LA JOTA

“LA ALEGRIA DE LA HUERTA”
Libro de Antonio Paso y Enrique García Alvarez
Música de Federico Chueca
por
Dolores Ripollés, José Manzaneda, coro; Paco de Alba, Lucía Real, “ballet” y rondalla

9.—“LA BRUJA”

Libro de Miguel Ramos Carrión
Música de Ruperto Chapí
por
Julio Julián, coro y “ballet”

10.—“LA DOLORES”

Libro de José Feliú Godina
Música de Tomás Bretón
por
José Manzaneda, Segundo García, coro; Paco de Alba, Lucía Real, “ballet” y rondalla

Escenografía realizada por Vda. de López y Muñoz y montada por Anselmo Alonso

Figurines realizados por Llorens, Anita, Encarnación y Angelita
Elementos decorativos de cerrajería artística: Pedro Fernández Estévez

Jefes de maquinaria: Luis Rodríguez y Rafael Ortega

Jefe de electricidad: Eugenio Bosada

Jefe de utilería: Eugenio González

Sastra: Consuelo Gallego

Apuntador: Garrido de Loyola

Regidor: Enrique Carriedo

Representante: Patricio Tormo





ANTONIO

Desde su iniciación, el Ballet de Antonio figura en la vanguardia de las agrupaciones coreográficas españolas.

España, en toda su originalidad y belleza, encuentra en el arte de Antonio su intérprete ideal, Antonio, el artista genial, plenamente logrado, que ya se presentaba en aquel chavalillo que bailaba, lustros antes, al son de un pianillo de manubrio en las calles sevillanas, encarna magistralmente el espíritu arrollador de la danza española.

Con Rosario por compañera consigue su primer gran contrato en 1937, año de su debut en el Teatro Maravillas de Buenos Aires, llevando como estrella del conjunto a la inolvidable Carmen Amaya. Poco después, Antonio y Rosario recorrían en triunfo Sudamérica, para más tarde bailar en Estados Unidos. Méjico les rinde su admiración en 1946, en el Teatro de Bellas Artes, donde nació la famosa interpretación de Antonio en el "Zapateado", de Pablo Sarasate.

Siguen a estos éxitos ruidosos sus triunfos en Europa y en el cercano Oriente. París hizo de ellos las figuras más destacadas de la temporada en el escenario de la Opera. España, brillantemente representada por esta excepcional pareja, deslumbraba en Inglaterra, en Suiza y en Escandinavia. Su paso por Holanda y por Italia se subrayó con la tinta de los grandes acontecimientos. Bailan en las fabulosas bodas del Rey Faruk, y el público milenarío de Israel les prodiga sus más cálidas ovaciones.

En 1950 el Gobierno español otorgaba al gran bailarín la Cruz de Isabel la Católica por sus excepcionales méritos artísticos y su labor de difusión de la danza española.

En 1952 Antonio es recibido en la Scala de Milán, distinción que hasta entonces no había sido concedida a ningún bailarín español. El "Tricornio", de Manuel de Falla, y el "Capricho español", de Rimsky Korsakoff, fueron el núcleo central del programa, que volvería a repetir en la misma sala a finales de 1953.

Desde esta última fecha, el arte de Antonio ha dado varias veces la vuelta al mundo en giras triunfales que han dejado en todas partes un recuerdo imborrable y la estela de un prestigio imperecedero. Su largo y brillante historial ha culminado en su reciente viaje a Moscú, ante cuyos públicos ha revalidado apoteósicamente su fama y su valía.

Está en posesión de la Cruz de Isabel la Católica, de Comendador del Mérito Civil y Medalla de Plata de Turismo.

17 de junio • 23 horas

PLAZA DEL GENERALISIMO

ANTONIO Y SUS BALLETS DE MADRID

I

"ALLEGRO DE CONCIERTO"

de E. Granados

Carmen Rojas - José Antonio - Pepe Soler y cuerpo de baile

"BAILE POR CAÑA"

Rosario

"INFIERNO Y GLORIA" CORPUS CHRISTI
EN SEVILLA DE LA SUITE IBERIA

de I. Albéniz

Agustín Velázquez - Luisa Aranda - Carmen Roche -
Estrella Flores y cuerpo de baile

"BAILE POR MIRABRA"

ANTONIO

"¡VIVA NAVARRA!"

de J. Larregla

Luisa Aranda - José Antonio y cuerpo de baile

II

"EL SOMBRERO DE TRES PICOS"

de M. de Falla

ANTONIO - Rosita Segovia - José Antonio - Carlos
Calvo - Pastora Ruiz y cuerpo de baile

III

"ESTAMPA FLAMENCA"

de A. Ruiz

ANTONIO - Rosario - Rosita Segovia - Carmen Rojas
cantaores, guitarristas y todo el ballet

ORQUESTA SINFONICA "PRO MUSICA"

Maestro director: BENITO LAMET

PLAN NACIONAL DE FESTIVALES DE ESPAÑA

FEBRERO

CERVERA (Cristo-Misterio de Pasión).

MARZO

CERVERA (Cristo-Misterio de Pasión).
CUENCA (VI Semana de Música Religiosa).
GERONA (Pasión de Vergés).

ABRIL

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (II Festival).
SANTA CRUZ DE TENERIFE (IV Festival).

MAYO

PUERTOLLANO (XII Festival).
LERIDA (X Festival).
CORDOBA (XII Festival). Festival de Cante y Baile Flamenco.
TOLEDO (VI Festival).
MADRID (IV Festival de la Opera).
ALCAZAR DE SAN JUAN (III Festival de la Canción de Primavera).
ZARAGOZA (IV Festival. Certamen Nacional de Danza Española).
MERIDA (V Festival).

JUNIO

TOLEDO (VI Festival).
MADRID (IV Festival de la Opera).
JAEN (X Festival).
HITA (III Festival de Teatro y Música Medievales).
SALAMANCA (VII Festival).
MIERES (VII Festival. Certamen Nacional de Agrupaciones Corales).
BADAJOZ (V Festival).
LEON (VII Festival).
TAFALLA (II Festival de la Jota).
CACERES (IX Festival Folklórico Hispanoamericano. En colaboración con el Instituto de Cultura Hispánica).
GRANADA (XVI Festival Internacional. Miembro de la Asociación Europea de Festivales. Promovido por la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Educación y Ciencia).
ALCOY (IV Festival).

JULIO

CACERES (IX Festival Folklórico Hispanoamericano. En colaboración con el Instituto de Cultura Hispánica).
ALCOY (IV Festival).
GRANADA (XVI Festival Internacional. Miembro de la Asociación Europea de Festivales. Promovido por la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Educación y Ciencia).
LA CAROLINA (I Festival).
TERUEL (III Festival).
AVILA (II Festival).
MALAGA (X Festival).
BARCELONA (V Festival).
MELILLA (X Festival).
TARRAGONA (IX Festival).
PONTEVEDRA (VIII Festival).
MADRID (VI Festival).
VALENCIA (XIV Festival).
VIGO (XIII Festival).
SANTIAGO DE COMPOSTELA (VI Festival).
LA CORUNA (IX Festival).

AGOSTO

BARCELONA (V Festival).
MADRID (VI Festival).
LA CORUNA (IX Festival).
BURGOS (V Festival. Semana de Música Antigua).
SANTANDER (XVI Festival Internacional. Miembro de la Asociación Europea de Festivales).
JACA (I Festival).
TORREVIEJA (VIII Festival. XIII Certamen Nacional de Habaneras y Polifonía).
CIUDAD REAL (V Festival).
CEUTA (IX Festival).
ALGECIRAS (VI Festival).
LA UNION (VII Festival del Cante de las Minas).
PRIEGO DE CORDOBA (IX Festival).
ALMERIA (XII Festival).
OBANOS (III Festival. «Misterio de San Guillén y Santa Feljicia».)
BILBAO (V Festival).
CUENCA (VII Festival).
ELCHE (XII Festival).
CUEVA DE NERJA (VII Festival de Danza).
SAN SEBASTIAN (X Festival. XXVIII Quincena Musical).
PALENCIA (IV Festival. Certamen Nacional de Dulzaineros).

SEPTIEMBRE

SAN SEBASTIAN (X Festival. XXVIII Quincena Musical).
PALENCIA (IV Festival. Certamen Nacional de Dulzaineros).
ALBACETE (XII Festival).
NOREÑA (IV Festival).
SEVILLA (XIII Festival).
LIRIA (I Festival. Concurso de Bandas de Música).
MALAGA (Semana de Estudios Flamencos).

OCTUBRE

VALLADOLID (XIV Semana Romántica).
VITORIA (VIII Festival).



EL AGUA DE COLONIA QUE PERSONALIZA EL PRESTIGIO MASCULINO



REGALE LUCKY... REGALE FELICIDAD

AGUA DE COLONIA • MASAJE PRE SHAVE para antes del afeitado
MASAJE AFTER SHAVE para después del afeitado • FIJADOR
BRILLANTINA • TALCO • JABON • CREMA DE AFEITAR
ESTUCHES PARA REGALO

convierta
su muñeca en tema
de conversación

con un reloj

UNIVERSAL GENEVE

la marca famosa por sus creaciones:

ALTEZA • VANGUARD • RELOJ JOYA • POLEROUTER DATE



Golden Shadow
(Sombra Dorada)

EL RELOJ AUTOMATICO MAS PLANO DEL MUNDO
CON RODAMIENTOS DE BOLAS Y DISPOSITIVO ANTICHOQUE

Ultraplano, automático,
Antimagnético, antichoque.
Sólo en oro.
En oro 18 k.: 19.650'— Ptas.



Servicio
Mundial

SIEMPRE CREA JAMAS IMITA

**Bienvenidos
a los festivales de
España
que le brindarán
abundantes ocasiones
para hacer
fotos maravillosas.
Serán un vivo
recuerdo de
momentos felices.**

**Con cámaras
y películas
AGFA y AGFACOLOR
tendrá Ud.
el éxito asegurado.**

**El sistema
RAPID da al
aficionado las
máximas facilidades.**

AGFA GEVAERT



Depósito Legal: 8.202

Industrias Gráficas Magerit, S. A.—MADRID